



Hella Automotive México S.A. de C.V.

INVOICE

581238

Avenida 1a de Mayo, No. 120, piso 6, Col. San Andrés Atoto, Neocalpaltán de Juárez, Edo. Mex. C.P.53500 RFC: EOP640808113

Folio Fiscal Certificado SAT Fecha Certif. Certif. Emisor Fecha Emisor

G1AFA12B-84AF-40EF-9F5B-FAA25D75FC09 0000100000404477432 2019-07-26T02:53:00 0000100000402876600 2019-07-26T02:52:41

146816

Table with columns: BILL TO, SHIP TO, SHIPPING DATA. Includes details for MAGNA P T SPA and shipping mode TRUCK.

Table with columns: EXPEDITION PLACE, REGIMEN FISCAL, TIPO DE COMPROBANTE. Includes San José Iturbide, Guanajuato, 37980 and 601 - REGIMEN GENERAL DE LEY PERSONAS MORALES.

Table with columns: PAGO EN TIEMPO, SUPPLIER, FORMA DE PAGO, MONEDA. Includes 60 días nót. + 42 días transit, 81020902, 89 - Por definir, USD.

Table with columns: USOS GRI, METODO DE PAGO. Includes P01 - Por definir, PPD - PAGO EN PARCIALIDADES O DIFERIDO.

Main product table with columns: Part number (3456 PC), Description (SENSOR DE RANGO DE TRANSMISION 8PD), Weight (141,696 KG), and Price (22,705.92). Includes handwritten part number 180 23888 3 and company name KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Total Qty Pos: 3.456 Net Weight: 141,696 KG Gross Weight: 199,380 KG. Payment terms: TWENTY-TWO THOUSAND SEVEN HUNDRED FIVE DOLLARS 92/100. USD.

QR code and digital signature information for SAT certification. Includes 'Cadena original del complemento de certificación digital del SAT' and 'Sello digital emisor'.

Hella Automotive Mexico SA de CV

Av. Ing. Antonio Gutierrez Cortina No. 16
 Parque Opción, San José Iturbide
 Guanajuato, México, C.P. 37980
 Tel. (52)419-198-8100/01, Fax. (52)419-198-4064
 R.F.C. EOP-640608-113



Nota de entrega / Delivery Note
Nº 80856951

Fecha: 25.07.2019
 No. Proveedor / Supplier Nr.: 91020902

Destinatario / Ship to:

MAGNA P T SPA
 Via del Ciclamini, 4

Modugno Bari BA IT
 70026

COPIA

Cond. de entrega/Incoterms: EXW "SAN JOSE ITURBIDE, GTO"

CANTIDAD QUANTITY	Nº DE PARTE PART NUMBER	DESCRIPCION DESCRIPTION	ORD.COMPRA PURCH. ORD.	LOTE BATCH	PRECIO PRICE	IMPORTE AMOUNT
3,456	010.027-007 2507087901 Fracción Arancelaria / Código Contenedor / Net weight/Peso Neto:	SENSOR DE RANGO DE TRANSMISION 6PD 6PD / Harm Code : Container Code : Qty. Container/Pallet 141.696 KG	650002704003	24	0.37000 199.380	22,705.92 KG
Purchase hereby agrees that any and all publication or use of Hella trademarks is under license from Hella KGaA Hueck & Co. for this sale. Purchaser agrees to mark any and all publication or use of Hella trademark with a "tm".						
					Subtotal	22,705.92
					IVA	0.00
					Total	22,705.92
 80856951					Total Qty. Container/Pallet	24 PC

UPS Supply Chain Solutions



UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.
DTL License No. 016071H
 MULTIMODAL TRANSPORT OR PORT TO PORT SHIPMENT

Waybill

*Waybill *Bill of Lading

SHIPPER/EXPORTER HELLA AUTOMOTIVE MEXICO SA DE CV CARR EL CASTILLO KM 10.5 EL SALTO JA 45680 MX		COEDMENT NO. EXITVERMIL91766	A.T. NUMBER 7795089651
CONSIGNEE MAGNA P T SPA VIA DEL CICLAMINI NO 4 GENOA 70026 IT		FORWARDING AGENT/INTERMEDIARY UPS SCS MEXICO S.A. DE C.V. AV. EUGENIA NO.109 COL. NARVARTE ORIENTE MEXICO CDMX 03020 MX	
NOBLY PARTY MAGNA P T SPA VIA DEL CICLAMINI NO 4 GENOA 70026 IT		DELIVERY AGENT UPS SCS (ITALY) SRL AS AGENT FOR UPS EUROPE SPRL VIA GALILEI, 6 PESCHIERA BORROMEO 20068 IT	
PLACE OF RECEIPT GUADALAJARA		LCL	
ORIGIN OF CARGO (US and Name of Destination of Consignee of the Shipment) BRUSSELS BEL2	SEA/AIR PORT OF LOADING VERACRUZ, MX	FINAL DESTINATION DOOR TO OCEAN PORT	
SEA/AIR PORT OF DISCHARGE GENOA, IT	PLACE OF ORIGIN MILANO	PRE-CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

MARKS AND NUMBERS	NO. OF PKGS.	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 12-16 on reverse side)	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
CTRNO: HAMU1299916 SEAL CODE 1: 0005269 MARKS & NO: MAGNA P T EXPRESS BILL OF LADING/NO ORIGINALS ISSUED FREIGHT COLLECT	4	PACKAGE SAID TO CONTAIN SENSOR TRANSMISSION RANGE / SENSOR DE TRANSMISION DE RANGO HS CODE:85.43.70.88	786.430 KG 1,738.190 LB	6.960 M3 245.758 F3

NOTE: THE CARRIER'S LIABILITY WILL BE LIMITED AS FOLLOWS: (1) DOMESTIC INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION, AS PROVIDED BY APPLICABLE INTERNATIONAL CONVENTIONS; (2) AIR CARRIAGE, (3) TRANSPORTATION COVERED BY THE FORCE OF LAW BY THE CARRIAGE OF GOODS BY SEA ACT, TO \$50 PER PACKAGE OR 100 PER CARRIER'S NET WEIGHT (WHICHEVER IS LOWER), DURING TRANSPORTATION WITHIN MEXICO, TO \$10 PER POUND, AND DURING ALL OTHER TRANSPORTATIONS, EXCEPT VALUE DECLARATIONS PROVIDED BY APPLICABLE LAWS, TO \$100 PER POUND. THESE LIMITS MAY BE INCREASED BY DECLARING A HIGHER VALUE PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT OR QUANTITY IN THE FOLLOWING SPACE AND PAYING A HIGHER FREIGHT (SEE CLAUSE 7 A ON THE REVERSE SIDE).

PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT, OR ENTIRE SHIPMENT (check one). FOR PORT TO PORT SHIPMENTS, ARRANGEMENTS FOR CHARGES MADE BY A UPS COMPANY ARE VALID IN CAPACITY AS AGENT AND TRANSPORTATION SERVICES ARE A BILL OF LADING ISSUED BY A UPS COMPANY IDENTIFYING A UPS COMPANY AS CARRIER FOR SUCH CHARGES.

RECEIVED at the Place of Receipt or (where this is a Port to Port shipment) at the Shipper's Port of Loading in apparent external good order and condition, except as otherwise noted, the packages and the goods (or, if the goods are in containers, the containers) described above for transportation to the Place of Delivery of the Bill of Lading, as the case may be. The cost of carriage evidenced by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this bill and the reverse side. It is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into this document. Copies of all terms and conditions are available on request. If this document is a Bill of Lading, 0 originals are signed. When one original is accomplished, the other (s) will be void. VERACRUZ ISSUED AT UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC. carrier X	CHARGES	PREPAID	COLLECT
	<div style="border: 2px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>COPY NOT NEGOTIABLE</p> </div>		
11-Aug-2019 DATE			



UPS SCS (ITALY) SRL
VIA GALILEO GALILEI, 5 - UFFICI
VIA FERMI, 2 - MAGAZZINI IMPORT
20068 PESCHIERA BORROMEO (MI)
TEL. 02.3216.61 - FAX. 02.32166.418

BOLLETTINO DI RITIRO E CONSEGNA

DATA: 18.09.19

DESTINATARIO:

Compagnia: COMBIMAR
VIA PRIMO MAGGIO 1
MELZO

Indirizzo di consegna: MAGNA PT
Nicola Miglietta VIA CICLAMINI 4
70026 MODUGNO

DATI MERCE:

CRT:	4	KGS:	788	CBM:	6,98	POSIZ.:	7798089651
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	

TOT CRT: 4 TOT KG: 788 TOT CBM: 6,98 POSIZ.: 7798089651

MITTENTE:

CONSEGNA IN: PORTO FRANCO
A/M CORRIERE: **COMBIMAR**

NOTE:

UFF. IMPORT MARE/

IN ALLEGATO DOX DA CONSEGNARE
TASSATIVAMENTE A GETRAG INSIEME
ALLA MERCE + BUONO DI RITIRO MERCE

per accettazione della spedizione e delle
clausole di cui sopra
Via dei Ciclamini, 2 - Modugno (BA)

23 SET 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

NON SI ACCETTANO RISERVE GENERICHE. LE RISERVE VANNO QUANTIFICATE E
QUALIFICATE AL MOMENTO DELLA CONSEGNA MERCE.



COMBINAR & AGEMAR SPA
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.
Via Primo Maggio 1 - 20060 Mezzo (MI) - Tel (+39) 2 27430611
Fax Export 02.274306260 - Import 02.274306261 - Amministrativo 02.274306313
www.combinaragemar.it - e-mail: info@combinaragemar.it



BUONO DI CONSEGNA

NVOLIB MA: 1100919F2Y

Pagina 2 di 2

Marika Filicetti
marika.filicetti@combinaragemar.it



Combimar & Agemar S.p.A.
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20060 Mezzo (MI)
C.F./P.IVA/Reg. Imp. MI 05144010695 - REA MI - 021952
Capitale sociale € 3.000.000,00 i.v.
Società soggetta al sistema di direzione e coordinamento di World S.r.l.



FILIALE DI TRIESTE
 Cesped S.p.A.
 Via Muggia, 15
 34018 San Dorligo della Valle (TS) - Italy
 Tel. +39 040 282 28 13 - Fax +39 040 282 10 25
 E-mail trieste@cesped.it - www.cesped.it

SEDE LEGALE - AMMINISTRATIVA
 Cesped S.p.A.
 Viale Orto, 134
 33050 Luzanna (UD) - Italy
 Tel. +39 0432 65 99 11 - Fax +39 0432 65 99 00
 E-mail info@cesped.it - www.cesped.it



C.F. e P.IVA IT01118200300 - R.E.A. di Udine n.150730 - Reg. della Imprese di Udine n.01118200300 - Capitale Sociale Euro 5.000.000 i.v.
 La Società è soggetta all'attività di direzione o coordinamento da parte di RHENUS LOGISTICS SpA (ART. 2497-BIS C.C.)

Spett. CORTEM S.P.A.
VIA AQUILEIA 10
I - 34070 VILLESSE (GO)

Bollettino di consegna. Riferimento:

8819004445

19-09-2019

Pagina 1 di 1

Vi consegnamo le sottoelencate merci in porto franco

Nave: E.R. CANADA	13-09-2019	Viaggio:	
Resa: FCA - FREE CARRIER		Servizio:	
POL: BUENOS AIRES		POD:	MILANO
Rampa:		Cont / booking	
Vettore: -		Compagnia:	COMBIMAR & AGEMAR S.P.A.
Partenza: BUENOS AIRES		Destin.finale:	VILLESSE
Mittente: CESPED BLU SRL		Destinatario:	CORTEM S.P.A.
VIA MUGGIA, 15			VIA AQUILEIA 10
I - 34018 TRIESTE (TS)			I - 34070 VILLESSE (GO)

Rif. cliente: Arrivo prev.: **13-09-2019**

Tipo colli	Qta	Misure e volume	Data operazione	Peso KG
8 Boxes COVER		12,800 - COVER		3.388,000
Totale				3.388,000

Note:

Osservazioni:

In caso di ispezione doganale della merce, da parte della dogana e/o guardia di finanza, apposito sigillo N. in sostituzior e dell'originale.

RHEINE-LOGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70025 Modugno (BA)

Il destinatario o chi per esso dichiara di aver ricevuto le merci sopra descritte regolarmente e senza riserva alcuna N.B.: Non si accettano riserve generiche come per controllo N. dei colli, peso, avarie o altro.

Ogni contestazione dovrà essere effettuata al momento della consegna e specificatamente formalizzata su questo bollettino

Per ricevuta

*"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"*
 (Timbro e firma del destinatario)

(Data)



31448



COMBIMAR & AGEMAR SPA
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.
Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI) - Tel. 02.2743061
Fax: Export 02.274306280 - Import 02.274306291 - Amministrazione 02.274306313
www.combimaragemar.it - e-mail: info@combimaragemar.it

Melzo, 18/09/2019

NVOEDC MA: 1190918BGD

Bollettino di consegna

Pagina 1 di 1

Ritirare Presso:

COMBIMAR & AGEMAR SPA
VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO (MI)
20066 MILANO

Consegnare a:

MAGNA PT
VIA CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
BA
BARI GETRAG

Spedizione **01/19/211075**

01/19/921729

Descrizione Documento

VS RIFERIMENTO
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

Riferimento

7798089651
20/19/058378
20/19/058378

Data Riferimento

12/09/2019 00:00:00
18/09/2019 00:00:00
18/09/2019 00:00:00

Container	Stgla	Numero	Sigillo	Coll.	Asp. Beh.	Descrizione Merce	P.L. Kg	MC
40 HIGH CUBE	HAMU	129981 6	0005289	4		SENSORI DI TRASMISSIONE	788,00	5,79
						S.T.C.SENSOR TRANSMISSION		
						DE TRANSMISSION DE RANGOHS		
						.99WEIGHT: 788.43 KGSM/3 / 6.960		

Annotazioni

Dimensioni: 4 120 X 115 X 100



L'AUTISTA HA L'OBBLIGO DI FARSI SEGNALARE AL MOMENTO DELLO
SCARICO SUL PRESENTE BOLLETTINO INTEGRITA', NON INTEGRITA' E/O
EVENTUALI RISERVE E/O DANNEGGIAMENTI DELLA MERCE CONSEGNATA

FARE CCA
Pozzo Paolo
EY854YM



Marika Filicetti

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)



Combimar & Agemar S.p.A.
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)
C.F./P.IVA Reg. Imp. MI 0544010350 - REA MI 1821952
Capitale sociale € 3.000.000,00 I.v.
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di MedH s.r.l.

23 SET 2019

Ricevuta con riserva di
verifica su qualità e quantità